

謂被夫婦均不願其女獨自進入白宮，故對退休閒頤仍猶豫莫決中。

隨後詹遜對一位朋友談及此事，下屆競選總統的決心，但同日早上詹遜

定。

該報告稱：詹遜夫婦當日曾要求便

衣醫衛人員，其女連打於晨早大時半

以前，便要叫醒他們夫婦起床，蓋因連

發表報告，謂有關美總經理宣佈退休

的決心，是因其女兒連打，追詢何為

如鬼，并對我說及阿萊（其夫）是那麼

的阻擾。此亦足以證明近來運輸戰爭

的抗議，打開和平之路。

詹遜退休決心是因其女而作最後確定

（紐約聯合社電）據此間專欄新聞
記者杜魯爾遜，最近在「碌克」雜誌

上

起牀。

詹遜（謂：誤）見到其女面色慘白

的問題，是因其女兒連打，追詢何為

其丈夫要赴越南的問題，才作最的確

定。

該報告稱：詹遜夫婦當日曾要求便

衣醫衛人員，其女連打於晨早大時半

以前，便要叫醒他們夫婦起床，蓋因連

發表報告，謂有關美總經理宣佈退休

的決心，是因其女兒連打，追詢何為

如鬼，并對我說及阿萊（其夫）是那麼

的阻擾。此亦足以證明近來運輸戰爭

的抗議，打開和平之路。

（紐約聯合社電）據此間專欄新聞

記者杜魯爾遜，最近在「碌克」雜誌

上

起牀。

詹遜（謂：誤）見到其女面色慘白

的問題，是因其女兒連打，追詢何為

其丈夫要赴越南的問題，才作最的確

定。

該報告稱：詹遜夫婦當日曾要求便

衣醫衛人員，其女連打於晨早大時半

以前，便要叫醒他們夫婦起床，蓋因連

發表報告，謂有關美總經理宣佈退休

的決心，是因其女兒連打，追詢何為

如鬼，并對我說及阿萊（其夫）是那麼

的阻擾。此亦足以證明近來運輸戰爭

的抗議，打開和平之路。

（紐約聯合社電）據此間專欄新聞

記者杜魯爾遜，最近在「碌克」雜誌

上

起牀。

詹遜（謂：誤）見到其女面色慘白

的問題，是因其女兒連打，追詢何為

其丈夫要赴越南的問題，才作最的確

定。

該報告稱：詹遜夫婦當日曾要求便

衣醫衛人員，其女連打於晨早大時半

以前，便要叫醒他們夫婦起床，蓋因連

發表報告，謂有關美總經理宣佈退休

的決心，是因其女兒連打，追詢何為

如鬼，并對我說及阿萊（其夫）是那麼

的阻擾。此亦足以證明近來運輸戰爭

的抗議，打開和平之路。

（紐約聯合社電）據此間專欄新聞

記者杜魯爾遜，最近在「碌克」雜誌

上

起牀。

詹遜（謂：誤）見到其女面色慘白

的問題，是因其女兒連打，追詢何為

其丈夫要赴越南的問題，才作最的確

定。

該報告稱：詹遜夫婦當日曾要求便

衣醫衛人員，其女連打於晨早大時半

以前，便要叫醒他們夫婦起床，蓋因連

發表報告，謂有關美總經理宣佈退休

的決心，是因其女兒連打，追詢何為

如鬼，并對我說及阿萊（其夫）是那麼

的阻擾。此亦足以證明近來運輸戰爭

的抗議，打開和平之路。

（紐約聯合社電）據此間專欄新聞

記者杜魯爾遜，最近在「碌克」雜誌

上

起牀。

詹遜（謂：誤）見到其女面色慘白

的問題，是因其女兒連打，追詢何為

其丈夫要赴越南的問題，才作最的確

定。

該報告稱：詹遜夫婦當日曾要求便

衣醫衛人員，其女連打於晨早大時半

以前，便要叫醒他們夫婦起床，蓋因連

發表報告，謂有關美總經理宣佈退休

的決心，是因其女兒連打，追詢何為

如鬼，并對我說及阿萊（其夫）是那麼

的阻擾。此亦足以證明近來運輸戰爭

的抗議，打開和平之路。

（紐約聯合社電）據此間專欄新聞

記者杜魯爾遜，最近在「碌克」雜誌

上

起牀。

詹遜（謂：誤）見到其女面色慘白

的問題，是因其女兒連打，追詢何為

其丈夫要赴越南的問題，才作最的確

定。

該報告稱：詹遜夫婦當日曾要求便

衣醫衛人員，其女連打於晨早大時半

以前，便要叫醒他們夫婦起床，蓋因連

發表報告，謂有關美總經理宣佈退休

的決心，是因其女兒連打，追詢何為

如鬼，并對我說及阿萊（其夫）是那麼

的阻擾。此亦足以證明近來運輸戰爭

的抗議，打開和平之路。

（紐約聯合社電）據此間專欄新聞

記者杜魯爾遜，最近在「碌克」雜誌

上

起牀。

詹遜（謂：誤）見到其女面色慘白

的問題，是因其女兒連打，追詢何為

其丈夫要赴越南的問題，才作最的確

定。

該報告稱：詹遜夫婦當日曾要求便

衣醫衛人員，其女連打於晨早大時半

以前，便要叫醒他們夫婦起床，蓋因連

發表報告，謂有關美總經理宣佈退休

的決心，是因其女兒連打，追詢何為

如鬼，并對我說及阿萊（其夫）是那麼

的阻擾。此亦足以證明近來運輸戰爭

的抗議，打開和平之路。

（紐約聯合社電）據此間專欄新聞

記者杜魯爾遜，最近在「碌克」雜誌

上

起牀。

詹遜（謂：誤）見到其女面色慘白

的問題，是因其女兒連打，追詢何為

其丈夫要赴越南的問題，才作最的確

定。

該報告稱：詹遜夫婦當日曾要求便

衣醫衛人員，其女連打於晨早大時半

以前，便要叫醒他們夫婦起床，蓋因連

發表報告，謂有關美總經理宣佈退休

的決心，是因其女兒連打，追詢何為

如鬼，并對我說及阿萊（其夫）是那麼

的阻擾。此亦足以證明近來運輸戰爭

的抗議，打開和平之路。

（紐約聯合社電）據此間專欄新聞

記者杜魯爾遜，最近在「碌克」雜誌

上

起牀。

詹遜（謂：誤）見到其女面色慘白

的問題，是因其女兒連打，追詢何為

其丈夫要赴越南的問題，才作最的確

定。

該報告稱：詹遜夫婦當日曾要求便

衣醫衛人員，其女連打於晨早大時半

以前，便要叫醒他們夫婦起床，蓋因連

發表報告，謂有關美總經理宣佈退休

的決心，是因其女兒連打，追詢何為

如鬼，并對我說及阿萊（其夫）是那麼

的阻擾。此亦足以證明近來運輸戰爭

的抗議，打開和平之路。

（紐約聯合社電）據此間專欄新聞

記者杜魯爾遜，最近在「碌克」雜誌

上

起牀。

詹遜（謂：誤）見到其女面色慘白

的問題，是因其女兒連打，追詢何為

其丈夫要赴越南的問題，才作最的確

定。

該報告稱：詹遜夫婦當日曾要求便

體育輯

擊搏由自演表術國

風頭的，最大的意思，還是提倡國術，因為鑑於目前港九兩地的拳擊界，近十年來，中國拳術，雖然常有公開表演，可是總不能提起一般人的興趣，反而日本的空手道，韓國的跆拳道，泰國拳，每次到來表演，收到興趣，空手道，柔道，泰國拳，跆拳道，合氣道的學院，因而令到一般對這幾國的拳技，感覺到興趣，空手道，柔道，泰國拳，跆拳道，合氣道的學院，也

比中國拳優良嗎？稍明白拳術源流的人，都知道完全是由中國拳術蛻變的，不過他們的表演，能夠吸引人的，就是自由搏擊，比較香港兩地每次舉辦國術表演，都單純是拳套，對拆，對拆是不規律的，拳套更是七十歲的老教授玩這套，才學了五七個月的小徒弟也是玩拳套，千篇一律，試問這種那能夠引起人的興趣？要想用國術表演來籌款，自然是沒有良好成績，因此今年响应華僑日報教童助學運動，我負起發起主任的責任，知道倘若希望多籌一點善款，非把國術表演的方式改為自由搏擊不可，因而召開第一次會議的時候，把這辦法當衆宣佈，

各行業紛紛減價、圖套現款，以資週轉，市場淡風，仍盤旋未去也。打開門口多麻雀，還有蒼蠅亂處飛。百塊一方衣料子，而只賣廿零皮。基盤標屬為東昌詩人賀句，酒而已，并乞諱。

△ 減價處處

不是詩人

五海洋洋縱掉鯨，雷霆震地迄不驚。
飛浪翻濤沿當道，自在泛遊一等平。

余孤風
會館主席各團體要職暨中加友誼會總幹事黃文甫君九律一章
君慨然欲有以自試，以同知往投于吳恒，軒中坐，中承與語，奇之，用其說，君已絕傳其先德子恕觀察（成忠）之學，精疎術，尤長於治河，雖放曠不守繩墨，而不廢讀書。……以歧黃術遊上海，他的生平事迹見他的好友羅振玉所寫的「劉鐵雲傳」，因原文太長，姑摘出下列幾段。

「君名顯，宅而敏異，年未逾冠，而門可羅雀，即又棄而習賣，盡傾其囊，乃復歸也。光緒戊子，河決鄭州，精疎術，尤長於治河，雖放曠不守繩墨，而不廢讀書。……以歧黃術遊上海，他的生平事迹見他的好友羅振玉所寫的「劉鐵雲傳」，因原文太長，姑摘出下列幾段。

○一字鐵雲，又字雪湍，江蘇丹徒縣人，他的生平事迹見他的好友羅振玉所寫的「劉鐵雲傳」，因原文太長，姑摘出下列幾段。

陳三五娘，這個故事是否有真，就由於這個故事具有深刻內容，幾年來政府文化部門及文藝界對它都很重視，舊戲脚本及經過整理改編後的新劇本，都經常在粵東及華南各地區普遍上演，大受羣衆歡迎，書坊上更有不少以小說、連環圖畫、說唱等形式編寫這個故事的書本發售，亦均暢銷。

▲ 泉州的「陳三塲」
相傳是明末泉州大儒陳紫峯所作的「荔鏡傳」，可說是「陳三五娘」這個故事最早見諸文字的記載，這是一部歌頌陳三五娘衝破封建樊籠的英勇鬥爭精神的傳奇小說，它對陳三故鄉的風光這麼寫道：

「（泉州北郊）明山之麓，去城十里許，前有兩峰聳立，屹然若墩障真流，溪聲潺湲，聲若琴瑟，碧翠峰巒，巍然橫阻，真所謂人間第一洞天也。」

（未完）



格言

凡事皆當退一步想，遠觀天地，皆寬闊，否則憂積於中，可以銷形，且能致病也。

煩惱最能狀人，遇事若能識破，則何煩惱之有。

多讀古人書，靜思天下事，乃可致浮氣而增定力。

（香港）華僑日報舉辦的教育助學運動，我差不多都有參加，今年六月八日的舉辦，是由潘太樸先生發起，和

（一三）

談「老殘遊記」

這是一個老年人的回憶，有所不平，有所嫉恨，有所喜愛，有所祭奠（人旁），因而有嘲諷，經聽在酒裏自然熟到，文章則細緻大方，宛如一個高雅的旅客應有的行雲流水的書態，使數十年後的今天，我們讀到這些文字的時候，就像被這位偉大的作者帶進仙的世界一樣，是傳奇然而也是真實的世界。

本書的作者（老殘），筆名洪都百齋，可說是一個舊時代的人物，她的

年後的今天，我們讀到這些文字的時候，就像被這位偉大的作者帶進仙的世界一樣，是傳奇然而也是真實的世界。

這是一個老年人的回憶，有所不平，有所嫉恨，有所喜愛，有所祭奠（人旁），因而有嘲諷，經聽在酒裏自然熟到，文章則細緻大方，宛如一個高雅的旅客應有的行雲流水的書態，使數十年後的今天，我們讀到這些文字的時候，就像被這位偉大的作者帶進仙的世界一樣，是傳奇然而也是真實的世界。

這是一個老年人的回憶，有所不平，有所嫉恨，有所喜愛，有所祭奠（人旁），因而有嘲諷，經聽在酒裏自然熟到，文章則細緻大方，宛如一個高雅的旅客應有的行雲流水的書態，使數十年後的今天，我們讀到這些文字的時候，就像被這位偉大的作者帶進仙的世界一樣，是傳奇然而也是真實的世界。

這是一個老年人的回憶，有所不平，有所嫉恨，有所喜愛，有所祭奠（人旁），因而有嘲諷，經聽在酒裏自然熟到，文章則細緻大方，宛如一個高雅的旅客應有的行雲流水的書態，使數十年後的今天，我們讀到這些文字的時候，就像被這位偉大的作者帶進仙的世界一樣，是傳奇然而也是真實的世界。

這是一個老年人的回憶，有所不平，有所嫉恨，有所喜愛，有所祭奠（人旁），因而有嘲諷，經聽在酒裏自然熟到，文章則細緻大方，宛如一個高雅的旅客應有的行雲流水的書態，使數十年後的今天，我們讀到這些文字的時候，就像被這位偉大的作者帶進仙的世界一樣，是傳奇然而也是真實的世界。

司公限有豐元有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

十二月十日起遷新地址
164 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

電話：682-7561 682-7562

年結，月結，入息稅，生意交易前如何進行調查統計，開辦合夥，（PARTNERSHIP）或有限公司（CO. LTD.），處理工

人意外賠償，按時計算工資，政府退休金，工人失業保

險，5% 販賣稅等等。

兼代理中西文件書寫

按時上門服務 依期不誤

敬處八位經理豐富經驗常能為您服務

本公司聯合會計服務處

BING C WONG & ASSOCIATES
Accounting & Taxation Service

十二月十日起遷新地址
164 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

電話：682-7561 682-7562

年結，月結，入息稅，生意交易前如何進行調查統計，開辦合夥，（PARTNERSHIP）或有限公司（CO. LTD.），處理工

人意外賠償，按時計算工資，政府退休金，工人失業保

險，5% 販賣稅等等。

兼代理中西文件書寫

按時上門服務 依期不誤

敬處八位經理豐富經驗常能為您服務

本公司聯合會計服務處

BING C WONG & ASSOCIATES
Accounting & Taxation Service

十二月十日起遷新地址
164 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

電話：682-7561 682-7562

年結，月結，入息稅，生意交易前如何進行調查統計，開辦合夥，（PARTNERSHIP）或有限公司（CO. LTD.），處理工

人意外賠償，按時計算工資，政府退休金，工人失業保

險，5% 販賣稅等等。

兼代理中西文件書寫

按時上門服務 依期不誤

敬處八位經理豐富經驗常能為您服務

本公司聯合會計服務處

BING C WONG & ASSOCIATES
Accounting & Taxation Service

十二月十日起遷新地址
164 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

電話：682-7561 682-7562

年結，月結，入息稅，生意交易前如何進行調查統計，開辦合夥，（PARTNERSHIP）或有限公司（CO. LTD.），處理工

人意外賠償，按時計算工資，政府退休金，工人失業保

險，5% 販賣稅等等。

兼代理中西文件書寫

按時上門服務 依期不誤

敬處八位經理豐富經驗常能為您服務

本公司聯合會計服務處

BING C WONG & ASSOCIATES
Accounting & Taxation Service

十二月十日起遷新地址
164 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

電話：682-7561 682-7562

年結，月結，入息稅，生意交易前如何進行調查統計，開辦合夥，（PARTNERSHIP）或有限公司（CO. LTD.），處理工

人意外賠償，按時計算工資，政府退休金，工人失業保

險，5% 販賣稅等等。

兼代理中西文件書寫

按時上門服務 依期不誤

敬處八位經理豐富經驗常能為您服務

本公司聯合會計服務處

BING C WONG & ASSOCIATES
Accounting & Taxation Service

十二月十日起遷新地址
164 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

電話：682-7561 682-7562

年結，月結，入息稅，生意交易前如何進行調查統計，開辦合夥，（PARTNERSHIP）或有限公司（CO. LTD.），處理工

人意外賠償，按時計算工資，政府退休金，工人失業保

險，5% 販賣稅等等。

兼代理中西文件書寫

按時上門服務 依期不誤

敬處八位經理豐富經驗常能為您服務

本公司聯合會計服務處

BING C WONG & ASSOCIATES
Accounting & Taxation Service

十二月十日起遷新地址
164 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

電話：682-7561 682-7562

年結，月結，入息稅，生意交易前如何進行調查統計，開辦合夥，（PARTNERSHIP）或有限公司（CO. LTD.），處理工

人意外賠償，按時計算工資，政府退休金，工人失業保

險，5% 販賣稅等等。

兼代理中西文件書寫

按時上門服務 依期不誤

敬處八位經理豐富經驗常能為您服務

本公司聯合會計服務處

BING C WONG & ASSOCIATES
Accounting & Taxation Service

十二月十日起遷新地址
164 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

電話：682-7561 682-7562

年結，月結，入息稅，生意交易前如何進行調查統計，開辦合夥，（PARTNERSHIP）或有限公司（CO. LTD.），處理工

人意外賠償，按時計算工資，政府退休金，工人失業保

險，5% 販賣稅等等。

兼代理中西文件書寫

按時上門服務 依期不誤

敬處八位經理豐富經驗常能為您服務

本公司聯合會計服務處

BING C WONG & ASSOCIATES
Accounting & Taxation Service

十二月十日起遷新地址
164 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

電話：682-7561 682-7562

年結，月結，入息稅，生意交易前如何進行調查統計，開辦合夥，（PARTNERSHIP）或有限公司（CO. LTD.），處理工

人意外賠償，按時計算工資，政府退休金，工人失業保

險，5% 販賣稅等等。

兼代理中西文件書寫

按時上門服務 依期不誤

敬處八位經理豐富經驗常能為您服務

本公司聯合會計服務處

BING C WONG & ASSOCIATES
Accounting & Taxation Service



神雕侠侣

金庸著

(三二六)

立時俟機相刺，若是不勝，那便自刎以殉，决不苟且活在這水仙幽谷之中。

衆賀客見一對新婚夫婦原來各別，決不勝，那便自刎以殉，決不苟且活在這水仙幽谷之中。

立時俟機相刺，若是不勝，那便自刎以殉，決不苟且活在這水仙幽谷之中。

立時俟機相刺，若是不勝，那便自刎以殉，決不苟且活在這水仙幽谷之中。

立時俟機相刺，若是不勝，那便自刎以殉，決不苟且活在這水仙幽谷之中。

立時俟機相刺，若是不勝，那便自刎以殉，決不苟且活在這水仙幽谷之中。

立時俟機相刺，若是不勝，那便自刎以殉，決不苟且活在這水仙幽谷之中。

黃經紀

Wong Horne Agencies
Insurance Agent
General
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B.C.

代理 老幼人壽燕梳
買賣營業經紀
各種火燭保險
接辦 會計文房事務
填報 入息稅紙
中西契約文件

有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028

去帝靚冬菇 每磅五元式毛五
二打庄日本旅行劔 每箱三元三五
新坑鮑魚 每罐壹元壹毛五
五磅庄台灣竹筍 每罐九毛五
紅棉蝦子麵 每包三毛八
廣台腐乳 每盒壹元壹毛
五花臘肉 每磅八毛

公司發元

Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.
262 PENDER ST. E. VANCOUVER, 4, B.C.
新電話 682-6574 682-6575

新到登市

唐山冬瓜仔
揀手鮮蓮藕
花旗靚蝦肉
台灣罐頭涼粉



NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 Main St.

匯豐銀行二樓衙門
片打街請由正門入可矣

遺囑及辦理各項公事
代理實業買賣
電話 MU. 1-6513

寶實
Paul & Paul Co.

175 E. Pender Street
Vancouver 4, B.C.
Phone MU. 1-7857

最新到
C.O.D.

伯羅影館
YORKMAN STUDIO

817 Main St MU 14578
Vancouver 4, B.C. 住家 674-0710

最新到
C.O.D.

柯氏汽
HUGO G. ORRE

曉水暖

水暖
HUGO G. ORRE

最新到
C.O.D.

編譯及編譯

文書契約
中西書信
中華出版社譯件部
(59 E. Hastings St. Vancouver B.C.)

最新到
C.O.D.

大藥房

MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MU 4-8634

最新到
C.O.D.

KUD KUNG LOK CO.

24 PENDER ST. 髮88光司公
電話 MU 3-4929

專辦大宗
蘇杭雜貨
應有盡有
精造
禮仔厨衣
餐館用衣
厨褲男女
衣裳

VIAUDUCT DRUG STORE
648 MAIN STREET
PHONE: 681-6436
VANCOUVER, B.C.

懷亞德藥房
每日營業時間
至午夜一時止
六四八號繩街

強華公司

KENWARD CO.
431 Columbia Ave., Vancouver 4, B.C.
四三一號 哥林比亞街 電話 684-8821

最新到
C.O.D.

樂聚場

WING WING CO., LTD.
450 Hastings St. S.
Vancouver 4, B.C.
電話 254-3153

樂聚場
樂聚場
樂聚場
樂聚場

錄雜事怪情奇

海龍王
的女兒

阿肖的母親，看到阿肖帶來一個美麗的妻子，非常喜歡。他的妻子也很能孝順婆婆，所以他們三人相處得非常融洽，痛苦的家庭，也一天一天好起來了。

一天

萬頃公

看到阿

肖家裏漸漸地好起來，並

好起來了。

萬頃公

是個好色之徒，家裡已有三個

妻子，現在看到阿肖。

麗的妻

子，就為

天仙，就魂不附體。一定要設法到手，娶她作妻子。

萬頃公

是有財

勢的人，因

爲亞肖

的妻子沒

來歷，就謀害他拐騙良家婦女，把他拘禁。

老

的母親，聽見兒子犯了法，拘

了起来，哭得死去活來，托人設法營救。

萬頃公

託同亞肖母親商量說：

「事情

是可以

有辦法的，只要把你媳

婦給

萬頃公

做妻子，至於你沒有媳婦，

萬頃公

任何的一個妻子，可以給你做媳

婦，假使你答應，萬頃公再願意給你一

半的財產，作為報酬。」

亞肖

的母親，因爲要救兒子，同時

這場交易也不吃虧，就答應了，鄭重地

訂了契約，不得後悔。

於是亞肖

就從獄裏出來了，娶了萬

頃公

的新夫人以後，樂

了一陣。

海

裏，萬頃公

一把抱着

那裏拖得出来

，不

一

去，可憐萬頃公

扶着新夫人，正在艱舟裏很

快樂的時候，突然他的新夫人失足墮

海

底了。

萬頃公

扶着新夫

人，正在艱舟裏很

男用化妝品暢銷

男人在打扮上，比女人更諸多作狀，男人用的化裝品愈來愈多，男人的香水及睫毛。已勝過領太（口旁）小手帕及襪子的袖子了，妻子及女友購買除體臭劑，髮後水及爽身粉，當作禮物送給他們，今年夏季，英國男人購用的化用品，更擴大了範圍。一間百貨公司經理說：「男用化妝品生意蓬勃，購買的是男人本身，而非他們的太太了。」

實際上女子化裝品工業界人士，已擴大他們的男性化裝品市場，若干公司附設分廠製造男用化妝品，當然，售給社會上所受接納，香水是殺菌，防汗霜，增加皮膚健康等。

綜合台新聞

余榮相新翁宴親友
喜慶不忘舊教公益

加國榄球開始友賽
今晚獅子初曾沙省

(本報體記特訊)一九六八年度
球(又稱美國足球)聯賽已定本月尾開
賽友誼亦已紛紛展開,各球隊過兩
星期之入營集訓,在業已結束,據各
隊集訓營地報道,各球隊經過多月來
之羅致球員,擴充實力,據說實力比去
年強,然而在西方組中,卡,沙兩隊之
實力依然雄踞西方,未失之爭霸戰,預
料小申卡,沙兩隊互決。至第三名誰

屬,目前各體記睇叶點頭頗難,舉詳第
一席,是日到場,中西友好,各界儒領
士百多人,冠蓋雲集,極時之盛況
承各親友致送禮物,品道賀。余翁伉儷
特于該日下午設宴酬謝諸親友,筵開數
桌,席間由余榮君代表主家宣佈喜酌旨
趣并介紹新郎新娘與各位嘉賓相見,及
對衆報由余翁喜慶不忘舊教,熱心公益
之餘,特慨助沙城華僑公立學校費十元
中華會館費十元,華人青年會經費二十
元,即由中華會館主席席元相正先

生代表該委團體接收,並請阮主席發揮
偉論,言皆勉勵,語語吉祥,旋由余榮
君代表王家答謝,酒過數巡,由新家
翁伉儷偕新郎新娘輪席敬酒,禮儀過至
盡歡而歸,誠一盛會也云。

司公帶唱錄聲音樂 LUCK SOUND

639 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C. 舞

新馬仔芳麗芬主唱 裝璜帶領

多情孟麗君

主唱

任劍輝白雪仙主唱

南紅主唱

曲詞對照

南紅主唱

裝璜帶領

司公帶唱錄聲音樂 LUCK SOUND

639 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C. 舞

新馬仔芳麗芬主唱 裝璜帶領

多情孟麗君

主唱

任劍輝白雪仙主唱

南紅主唱

曲詞對照

南紅主唱

裝璜帶領

司公帶唱錄聲音樂 LUCK SOUND

639 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C. 舞

新馬仔芳麗芬主唱 裝璜帶領

多情孟麗君

主唱

任劍輝白雪仙主唱

南紅主唱

曲詞對照

南紅主唱

裝璜帶領

司公帶唱錄聲音樂 LUCK SOUND

639 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C. 舞

新馬仔芳麗芬主唱 裝璜帶領

多情孟麗君

主唱

任劍輝白雪仙主唱

南紅主唱

曲詞對照

南紅主唱

裝璜帶領

司公帶唱錄聲音樂 LUCK SOUND

639 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C. 舞

新馬仔芳麗芬主唱 裝璜帶領

多情孟麗君

主唱

任劍輝白雪仙主唱

南紅主唱

曲詞對照

南紅主唱

裝璜帶領

司公帶唱錄聲音樂 LUCK SOUND

639 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C. 舞

新馬仔芳麗芬主唱 裝璜帶領

多情孟麗君

主唱

任劍輝白雪仙主唱

南紅主唱

曲詞對照

南紅主唱

裝璜帶領

司公帶唱錄聲音樂 LUCK SOUND

639 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C. 舞

新馬仔芳麗芬主唱 裝璜帶領

多情孟麗君

主唱

任劍輝白雪仙主唱

南紅主唱

曲詞對照

南紅主唱

裝璜帶領

司公帶唱錄聲音樂 LUCK SOUND

639 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C. 舞

新馬仔芳麗芬主唱 裝璜帶領

多情孟麗君

主唱

任劍輝白雪仙主唱

南紅主唱

曲詞對照

南紅主唱

裝璜帶領

司公帶唱錄聲音樂 LUCK SOUND

639 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C. 舞

新馬仔芳麗芬主唱 裝璜帶領

多情孟麗君

主唱

任劍輝白雪仙主唱

南紅主唱

曲詞對照

南紅主唱

裝璜帶領

司公帶唱錄聲音樂 LUCK SOUND

639 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C. 舞

新馬仔芳麗芬主唱 裝璜帶領

多情孟麗君

主唱

任劍輝白雪仙主唱

南紅主唱

曲詞對照

南紅主唱

裝璜帶領

司公帶唱錄聲音樂 LUCK SOUND

639 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C. 舞

新馬仔芳麗芬主唱 裝璜帶領

多情孟麗君

主唱

任劍輝白雪仙主唱

南紅主唱

曲詞對照

南紅主唱

裝璜帶領

司公帶唱錄聲音樂 LUCK SOUND

639 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C. 舞

新馬仔芳麗芬主唱 裝璜帶領

多情孟麗君

主唱

任劍輝白雪仙主唱

南紅主唱

曲詞對照

南紅主唱

裝璜帶領

司公帶唱錄聲音樂 LUCK SOUND

639 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C. 舞

新馬仔芳麗芬主唱 裝璜帶領

多情孟麗君

主唱

任劍輝白雪仙主唱

南紅主唱

曲詞對照

南紅主唱

裝璜帶領

司公帶唱錄聲音樂 LUCK SOUND

639 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C. 舞

新馬仔芳麗芬主唱 裝璜帶領

多情孟麗君

主唱

任劍輝白雪仙主唱

南紅主唱

曲詞對照

南紅主唱

裝璜帶領

司公帶唱錄聲音樂 LUCK SOUND

639 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C. 舞

新馬仔芳麗芬主唱 裝璜帶領

多情孟麗君

主唱

任劍輝白雪仙主唱

南紅主唱

曲詞對照

南紅主唱

裝璜帶領

司公帶唱錄聲音樂 LUCK SOUND

639 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C. 舞

新馬仔芳麗芬主唱 裝璜帶領

多情孟麗君

主唱

任劍輝白雪仙主唱

南紅主唱

曲詞對照

南紅主唱

裝璜帶領

司公帶唱錄聲音樂 LUCK SOUND